

CARTA HN JEE NI TEE SAN PABLO APOSTOL NUU TIMOTEO

¹ Máá rí cúu Pablo, apóstol Jesucristo, chi Yaā Dios jeē jnáma yóhó, jíin Jítóho yō Jesucristo jeē ñúhun ni yō coto yó, ni catají yá ruhū jeē nácani ri jnūhun ya. ² Te tée ri carta yáha cuájeē nuū rō Timoteo, chi cúu ndije ró nájnūhun sēhe ri siquī jeē ni scándije ri rohó. Te ñúhun ni rī jeē Tatá yō Yaā Dios jíin Jítóho yō Jesucristo, na sáha ga yā jeē váha róhó, te cundáhú ni yā rohó, te sáha ya jeē coo ndeyí coo sī ni rō.

Jeē ma candije i tāca jnúhun stáhú

³ Ná ni quihin ri ichi jeē quihín rī Macedonia, te ni cahān ndahú rí jíin ró jeē quéndōo ró ñuu Efeso. Te suni súcuan cáhán rī jíin ró vijna, návāha cahān nīhin ró jíin sava ñayuu yúcuan jeē ma stéén i inga jnūhun jeē tú ndaā. ⁴ Te ma cuatáhú i tāca jnúhun jeē cúu máá cuento-ni, jíin jnúhun jeē cahán siquī ndese vēji yucūn tāca jíi yō. Chi tāca jéē yúcuan sáha jeē nahán cándajnūhún i siquī, te tu ndé jéjníñu, te tu sáha jeē íje i squícu i nuū Yaā Dios siquī jnūhun cá candije yó.

⁵ Te ndácu ri jniñu yáha chi cúní rī jeē na cundáhú ni i jnáhan i siquī jeē iyó ndoo íyó ndáā anuá i, te cá candije ndije i ya. ⁶ Te sava ñayuu chi ni cajica yátá i, te ni cascuíta i jnūhun ya, ni quīvícoo i nuū tāca jnúhun jeē tu ndé jéjníñu. ⁷ Chi cá cuni i cuu i

maestro ley yā, te ni tu cájecūhun ni i na jnūhun cúu jeē cácahān i, jíin na vé cúu jeē castéén nīhin i.

⁸ Te jíin yō jeē iyó váha ley un, te núu jecūhun ni yō ndese jéjníñu. ⁹ Chi cánuú sáha yó cuenta jeē tu ní jécōo ni ñin ley jeē siquí ñayuu ndaā, chi sa suhva siquí ñayuu jeē tu cájetáhú, jeē níhni ni, jeē casáha jniñu néé, jeē casáha cuéchi, jeē tu cáchiñúhún Yaā Dios ni tu cácañdije ley yā, jeē cájehni tatá jíin náná, jíin jéé cájehni ndiyi. ¹⁰ Te suni ni jecōo siquí ñayuu cájica jnéni, jíin téé casáha ndiyi jíin jnáhan yí, jíin ñayuu casácuíhná inga ñayuu, jíin ñayuu castáhú, jíin ñayuu cácahān nīhin jnūhun yáá. Te ni jecōo siquí tāca gá ñayuu jeē casáha jniñu tu quíjnahān jíin jnūhun ya jeē steén ndaā vāha. ¹¹ Te jnūhun ya un cúu jnūhun yōhyo jéhnū jeē jnáma Yaā Dios yohó. Te yōhyo ndetū Yaā cúu ya. Te ni tejníñu ya ruhū nácani ri jnūhun ya.

Jeē nácuatáhú Pablo siquí jeē ní cundáhú ni yā de

¹² Te nácuatáhú rí nuū Jítoho yō Jesucristo, Yaā ni jēhe fuerza ini rī, chi ni quihin ya ruhū ni sáha ya jeē cuu squícu ri, te ni tejníñu ya ruhū nácani ri jnūhun ya. ¹³ Te súcuan ni sáha ya jíin rí vésú ni cahān ndevāha ri siquí yā nde saá, te ni sáha ndevāha ri jíin ñayuu cácañdije, te xeēn ni sáha ri. Te vésú súcuan te ni cundáhú ni yā ruhū, chi ná tu candije ri yā nde saá, te tu ní jécūhun ni rī na vé cúu jeē sáha ri. ¹⁴ Súcuan ni sáha Jítoho yō jeē váha ndasí jíin rí. Te ni sáha ya jeē candije ri jíin jéé cundáhú ni rī jnáhan ri siquí jeē ni quívi ri ndaha Cristo Jesús.

¹⁵ Te ndaā ndije cúu jnūhun yáha, te jeē cánuú candije ndihí ñayuu cúu: jeē ní quiji Cristo Jesús ini ñayívi návāha jnama ya ñayuu iyó cuéchi. Te

ruhū cúu tēe jeē vihyá gā ni sáha cuēchi. ¹⁶ Te ni cundáhú ni Yaā Dios ruhū, návāha jíin rúhū jeē vihyá gā ni sáha cuēchi te stéén Jesucristo ndese yōhyo íne cáhnu ni yā. Te súcuan ni sáha ya jeē cúu ri ñn ejemplo nuū tāca ñáyuu candíje níí cuáhān yō, návāha nihīn tahu i cotecu i níí cáni. ¹⁷ Núu súcuan te níí cáni na cáhān yiñúhún yó jeē yóhyo luu cújéhnú máá Yaā jeē cúu Rey síquī ndíhi, jeē técu níí cáni, jeē tu náā cuiti. Te tu cúu coto yó núu yā vijna, te máá ñn-ni ya iyó, te ndíchí yá. Amén.

¹⁸ Nájñūhun sēhe ri cúu ró Timoteo, te jniñu yáha téjniñu ri rohó, jéé na ndúcú ndéyí ró síquī jniñu váha. Te na cándíje vāha ró, te na cóo ndaā anuá rō. Chi nde saá je ni cacahān tācá hermano jíin jnúhun Yaā Dios jeē súcuan condiso jniñu ró. ¹⁹ Chi sava ñayuu tuá iyó ndaā anuá i nuū yā, te ni casnáā i jñūhun cácandíje i. ²⁰ Himeneo jíin Alejandro cúu uū tēe ni casáha súcuan. Te je ni siaá rī de nuū Satanás, jeē stóho ún de, návāha jíin jnúndóho ún te cutūhva de jeē ma cáhān ndevāha ga de síquī Yaā Dios.

Siquī ndese cacān tahu yō

2

¹ Núu súcuan te xīhna gā ndácu ri jeē cacān tahu rō jehē tāca ñáyuu. Te cahān ndahú ró jehē i, te cacān rō na-ni na vé jíni ñúhún i, te nacuatáhú ró nuū yā jeē síquī i. ² Te cacān tahu rō jehē tāca tée cácujuhnu jíin jéé ndácu jniñu, návāha sáha de jeē cuu coyūcu váha yó te tú na jnúndóho coo síquī yō, te cuu chiñúhún váha yó Yaā Dios te sáha yiñúhún yó jíin táca-ni. ³ Chi yāha cúu jeē váha jeē nújnahan

ni Yaā Dios, Yaā jnáma yóhó. ⁴ Chi máá yá cuní yā jnama ya tāca ñáyyu te cuni i ndese íyó jnúhun ndaā yā. ⁵ Chi íyó ñn-ni Yaā Dios, te suni íyó ñn-ni Yaā jeē cahán jíín Yaā Dios jehē ñáyyu. Te Yaā un cúu máá Jesucristo jeē ní nduu tēe. ⁶ Te ni socō yā maá yá ni jihī yā jeē ní chunaa yā cuēchi ndihī yó. Te ná ni quiji máá quíivī ún, te ni quejéé ní canacani jnúhun ún. ⁷ Te jeē siquí yúcuan ní jeni ya ruhū cúu ri apóstol jeē nácani ri jnúhun ya, návāha stéén rī nuū ñáyyu tācá nación jeē tu jíín jnúhun ya, jeē na cándíje i jnúhun ún te sáha i jniñu ndaā. Te siquí jeē cándíje ri Cristo te ndaā cúu jeē cahán rī.

⁸ Núu súcuan te cúní rī jeē ndihī-ni lugar na cácan tahu tāca tēe. Te na cóo ndoo ánuá de jeē ma quití ni de ni ma tejnáhan de. ⁹ Te suni súcuan tācá ñahan, na cási vāha ña máá ña nájnúhun cánuú, návāha ma cóo jnúhun canu. Te ma cóndihvī ni ña jeē sáha luu ndasí ña xinī ña, chí jéē cuhun ña siquí oro chí perla chí sahma váha ga. ¹⁰ Chi sa suhva na quéndōo luu ánuá ña jíín jniñu váha sáha ña, nájnúhun cánuú sáha ñahan ndoo ánuá jeē cájejniñu nuū Yaā Dios. ¹¹ Te núu cáhīn ña jíín ñáyyu cascuáha jnúhun ya, te na cúní nahín ña te cuatáhú ña. ¹² Chi tu jéhe ri jnúhun jeē steén ñahan nuū ñáyyu ndutútú, ni jeē ndácu ña jniñu nuū tēe. Chi sa suhva na cúní nahín ña. ¹³ Chi xīhna gā Adán ni sáha ya, te sáá te ni sáha ya Eva. ¹⁴ Te tu ní stáhú jexeén Adán, chí sa suhva ni stahú un ñasihí de, te ni sáha ña cuēchi. ¹⁵ Te jeē scácu tācá ña sēhe te coo vāha ña, te núu na quéndōo ña jíín jnúhun cándíje ña ya, jíín jéē cundáhú ni ña jnáhan ña, jíín jéē cóo ndoo ánuá ña, jíín jéē sáha yíñúhún ña.

Ndese cánuú coo tē cándiso jníñu nuū ñáyuu cácandíje

3

¹ Ndaā cúu jnūhun yáha: Núu ñn tēe cúní de condiso jníñu de condito de ñáyuu cácandíje, te vāha jniñu ndúcú de sáha de. ² Núu súcuan te tēe ndíso jníñu nuū ñáyuu cácandíje, cánuú jeē ma cóo ni ñn jeē nihín ñáyuu cuēchi siquī de. Te na cóo ñn-ni ñasihí de, te cájí coo ni de, te ndito coo xinī de, te sáha yíñúhún de. Te cánuú jeē niní cuanúu de vehe nuū ñáyuu cájica, te níní stéén vāha de jnūhun ya. ³ Te ma cúu de tēe nájīni, te ma tejnáhan de, te ma ndíyo ni de xūhún. Chi sa suhva coo vāha ni de, te coo vītá ni de, te ma cutóó ni de siquī xūhun. ⁴ Te cánuú jéē na ndácu vāha de jniñu ini vehe de, te sáha de jeē squícu vāha sēhe de te coo yíñúhún i nuū de. ⁵ Chi núu ñn tēe tu jíní de ndacu vāha de jniñu ini vehe de, ¿te ndese cuu condiso jníñu de nuū ñáyuu cácandíje nuū Yaā Dios? ⁶ Núu súcuan te tēe ndíso jníñu nuū ñáyuu cácandíje, ma cúu de tēe jeē saá ní candíje, chi núu súcuan te sanaa te sándúxí de máá de, te ñnuú-ni cuēchi jecondee siquī de jín jéxeén. ⁷ Te cánuú cuu de tēe jeē suni nde ñáyuu tu cácandíje, cuajnúhún i de, návāha ma nihín i cuēchi siquī de, te ma cúndeyí jexeén jín de.

Ndese cánuú coo tēe cájejniñu mēhñu ñáyuu cácandíje

⁸ Te suni súcuan tēe cájejniñu mēhñu ñáyuu cácandíje, cánuú jéē na cóo yíñúhún de, te na squícu de jín jnúhun cáhán de. Te ma cúu de tēe nájīni, te ni ma ndíyo ni de xūhún. ⁹ Te na cuñi ñihin

de jíin jnúhun cándíje yó jéē ní yisāhi ndé jenahán, te na cóo ndoo anuá de. ¹⁰ Te cánuú jéē xíhna gā coto ndee rō de, te núu ni jini rō jeē tú na cuēchi de, yūcuán na te cuu cuajníñu de mēhñu ñáyuu cáncandíje. ¹¹ Te suni súcuan ñasihí de jíjnáhan ña, cánuú coo yíñúhún ña, te ma sajnúhún ña, te cají coo ni ña, te squícu vāha ña tācá-ni jniñu. ¹² Te tēe cájejniñu mēhñu ñáyuu cáncandíje, na cóo in-ni ñasihí de, te na ndácu vāha de jniñu nuū séhe de jíin núu ñáyuu vehe de. ¹³ Chi tāca tēe cájejniñu vāha mēhñu ñáyuu cáncandíje, chi vāha quéndōo yíñúhún de, te níhín de modo jeē cají gá nácani de jnúhun Cristo Jesús jeē cáncandíje yó.

Jnúhun sāhi yá jeē cáncandíje yó

¹⁴ Te vēsú ñúhún ni rī cuajeē yachī rī coto jnáhan yó, te tēe ri jnúhun yáha cuajeē nuū rō, ¹⁵ návāha núu cucuéé rí, te je jíin rō ndese cánuú sáha vāha ñáyuu cácuu séhe Yaā Dios. Chi máá i cácuu ñáyuu cáncandíje nuū Yaā Dios, Yaā técu. Te máá i cásáha jeē iyó cutú jnúhun ndaā, chi cáhīn nīhin i jíin. ¹⁶ Te jendaá ndije chi jéhnu ndasí cúu jnúhun yáha jeē cáncandíje yó, jeē ní yisāhi ndé jenahán:

Yaā Dios ni steén yā maá yá, chi ni nduu ya tēe, te Espíritu ni steén jeē iyó ndaā jniñu ni sáha ya, te tācá ndajéhé andiví ní cajito jniñu ní sáha ya. Te ni jitē núu jnúhun ya nuū ñáyuu tācá nación, te ni cacandíje ñáyuu ní ñáyiví núu yā, te ni ndaa ya cuanuhun yā andiví.

Siquī ñáyuu cájica yátá nuū jnúhun cáncandíje yó

4

¹ Te cájí stéén Espíritu Yaā Dios jeē quivī cuándihī te coo sava ñayuu caca yátá i nuū jnúhun cá candíje yó. Te cuatáhú i tāca jéē cácahān jnúhun stáhú jíin jnúhun ní castéén tachī. ² Chi cuni nahín i jnúhun cástéén tēe cástáhú-ni, jeē tu cácahān ndaā de. Chi tēe un ní cahije ndasí ni de jíin jnúhun stáhú, te tuá sáha jíin ánuá de jeē nácani ni de. ³ Te cahān de jeē cuēchi cúu jeē coo ñasihí tēe, te suni súcuan núu caji ñayuu sava ndeyu. Te ndeyu ún chi ni sáha Yaā Dios jeē cúu ñayuu cá candíje jeē jiní jnúhun ndaā, návāha caji i te nacuatáhú i nuū yā. ⁴ Chi ndihī jeē ni sáha Yaā Dios, íyó váha, te ma squexícó yō ni ñn, chi sa nacuatáhú yó te caji yō. ⁵ Chi jíin jéē cáhu yó jnúhun Yaā Dios jíin jéē nácuatáhú yó nuū yā, te íyó ndoo ndihī-ni.

Tēe jéjniñu vāha nuū Jesucristo

⁶ Te núu stéén rō jnúhun yáha núu tācá hermano, núu súcuan te cuu ró tēe jéjniñu vāha nuū Jesucristo, te ije ró jíin jnúhun vāha ya jeē candíje ró, chi ni cutūhva ró te ndíquín rō. ⁷ Te ma quívī nduu rō jíin táca jnúhun jeē cúu cuento-ni jeē cájeni cāhá ni ñayuu. Chi níní na scuáha ró ndese chiñúhún váha ró Yaā Dios. ⁸ Chi jeē scuáha yó ejercicio jeē cóo ndacuī yiqui cúñu yō, jecu-ni níhín jniñu. Te jeē scuáha yó chiñúhún váha yó yá, suu yūcuan cúu jeē váha níhín jniñu siquī tācá-ni, jeē cúu vida yáha jíin vida quiji. ⁹ Te ndaā ndije cúu jnúhun yáha, te jeē cánuú candíje ndihī ñayuu cúu. ¹⁰ Te jeē siquí yáha cúu jeē sájniñu níhin yó síquī jnúhun ya te ndóho yó jéē cácahān ndevāha i nuū yō. Chi ñúhún ni yō jeē coto yó núu maá Yaā Dios, Yaā técu. Te máá yá

cúu Yaā jnáma tāca ñáyuu, te ñayuu cá candíje jnūhun cúndáhú ni yā i, máá i cúu jeē jnáma ya.

¹¹ Tāca jnúhun yáha cánuú jéē ndacu ró núu i te stéén rō. ¹² Ma cuáha ro jnúhun jeē kujéē ni ni ñn i nuū rō siquī jeē suchí ró. Chi sa coo ró ñn ejemplo nuū ñáyuu cá candíje, jeē cúni i ndese vāha cáhán rō, ndese vāha sáha ró, ndese cúndáhú ni rō jnáhan ró, ndese cándíje ró, ndese íyó ndoo ánuá rō. ¹³ Te níni ndé ná tu jinū rī nuū rō, te condihvī ni rō jeē cáhu ró tutu īi nuū hermano cándutútú, jín jéē stihvī ni rō i, jín jéē steén rō nuū i. ¹⁴ Ma cúhuun ni rō jín táhū jeē ni jéhe Yaā Dios nuū rō jeē nácani ró jnúhun ya. Chi tāca téé jéhnú cándiso jníñu nuū ñáyuu cá candíje, ni casóo de ndaha de xinī rō, te ni sáha Yaā Dios jeē ní cacahān de jeē súcuan condiso jníñu ró.

¹⁵ Núu súcuan te cocuu ró jín táca jniñu yáha, te condihvī ni rō jín, návāha cuni tāca ñáyuu jeē váha íje ró cuáhān rō jín. ¹⁶ Coo cuidado rō jeē caca ndaā rō jín jéē steén vāha ró jnúhun ya, te cuiñi nīhin ró jín ndihi. Chi núu súcuan sáha ró te quendōo vāha ánuá maá ró jín ñáyuu chuhun ni jnūhun cáhán rō.

Ndese sáha vāha yó jín ñáyuu cá candíje

5

¹ Ma cúxeēn rō nuū tāca téé jéhnú, chi sa cahān vāha ró jín de jeē ma stívi de, nájnūhun cáhán rō jín tátá rō. Te tāca téé suchí, suni cahān vāha ró jín de nájnūhun jín ñani rō. ² Te suni súcuan cahān rō jín táca ñahan jéhnú, nájnūhun jín náná rō. Te suni

súcuan jíin táca ñahan súchí, nájñūhun jíin cuáha ró, te yíñúhún ndajnūhun ró jíin ña.

³ Te ñayuu cácadíje na cuáha i jeē jíni ñúhún ñahan ni caquendōo ndáhú, te núu ni quendōo ndáhú ndije ña jeē tú na ñayuu condito ña. ⁴ Chi ññ ñahan ní quendōo ndáhú, núu íyó séhe ña chí séhe chání ña jeē jévāha, te na cóto máá i ña. Chi cánuú cutūhva i jeē xíhna gā nuū ñáyuu vehe i squícu i coto i. Te na nácoto i náná i tátá i siquī jeē ní cacondito ña i. Chi yāha cúu jniñu váha jeē núnahan ni Yaā Dios. ⁵ Te ññ ñahan ní quendōo ndáhú ndije jeē máá ññ na ña, ñúhun ni ña jeē maá Yaā Dios condito ya ña, te tu jécuiñī ña jeē jicán tahu ña nduú ñuú. ⁶ Te sa suhva núu máni ndíhví ni ña siquī táca jéé cúsi ni maá-ni ña, yūcuán na te vésú técu ña, te nájñūhun je ni jihī ña. ⁷ Jniñu yáha ndacu ró núu ñáyuu, návāha ma cóo cuēchi siquī i. ⁸ Te núu ññ ñayuu tu ndító i jnáhan vehe i, te víhyá gā ñayuu ini vehe i, núu súcuan te sáha i jniñu jeē tu quíjñahan jíin jnúhun cándíje yó, te cúu i ññ jeē neé gá vésú ñáyuu tu cácadíje.

⁹ Te ñahan viuda cuu quívi síhví ña nuū lista ñayuu jeē cáchindéé ñáhán ró jíin xúhun, te núu je ni jñu ña unī xico cuiyā, te núu ni íyo ññ-ni yñ ña. ¹⁰ Te suni cánuú jéé cuajnúhún ñáyuu ña jeē váha jniñu ni sáha ña, núu jeē ni scuéhnu vāha ña séhe ña, jíin jéé ní jēhe núu ña vehe nuū ñáyuu cájica, jíin jéé ní jejniñu ña nuū hermano cácadíje, jíin jéé ní chindéé ñáhán ña ñayuu cándoho jñūndóho, jíin jéé ni sáha ña táca gá jniñu váha.

¹¹ Te táca ñahan viuda jeē iyó suchí gá, chi ma soó ró síhví ña nuū lista. Chi sanaa te nducú ña

jeē cúsī ni maá-ni ña, te ma cóndihvī ni ña siquī Cristo, chi cuu ni ña condeca tucu ña tēe. ¹² Te súcuan jecondee cuēchi siquī ña, chi tu ní squícu ña jeē ni jéjnūhun ña ná ni jecosō sihvī ña nuū lista. ¹³ Te suni caca cuu ña tācá-ni vehe te quee cúxí ña. Te nasūu máni jeē cáca cúxí ña, chi suni siquī jeē sajnūhún ña, te quīvi nduu ña cahān ña jnūhun jeē tu íyó váha jeē cahán ña. ¹⁴ Jeē yúcuan cúní rī jeē tācá ñahan viuda jeē iyó suchí, na nándāha ña, te scuéhnu ña sēhe, te coto vāha ña vehe ña, návāha ñayuu cácuu contra ma cúu cahān i siquī ña. ¹⁵ Chi sava ñahan viuda je ni cajica yátá ña te sáha ña jniñu jeē cuní Satanás.

¹⁶ Te núu ñn tēe chí ñn ñahan cándíje, núu íyó ñahan viuda vehe i, te na cóto máá i ña. Te ma cóndee gasto ña siquī grupo ñayuu cácandíje, návāha cuu cuāha vāha i nuū ñahan viuda jeē tu ndé ñn coto ña.

¹⁷ Te tāca tēe jéhnú cándito ñayuu cácandíje, na jécunaā doble yāhu de, te núu cándihvī ni de cástéén de cánacani vāha de jnūhun ya. ¹⁸ Chi cúu nájnūhun cáhán tutu ñi: Ma cánda stiquī caxīn tī trigo, núu ma cuáha ró jéē cáji tī. Te suni cáhán: Tēe jeē sájniñu tátú, jini ññhún quiyāhu de, áchí.

¹⁹ Ma cuajnúhún ró te núu jéquin ñayuu cuēchi siquī ñn tēe jéhnú cándito ñayuu cácandíje te núu tu íyó úū chí únī testigo. ²⁰ Te núu cásáha ñayuu cuēchi, te cánuú cuxeēn rō nuū i, jito jínū ndihi ñayuu, návāha na cónso ñyo sava ga i. ²¹ Te cáhán ñihin rí jín ró, jito máá Yaā Dios jín Jítoho yō Jesucristo jín táca ndajéhé yā jeē ní nacāji ya: Squícu vāha ró jniñu yáha, te ma sáha ró cuenta ndese cúu ñn ñn i, chi ñnuú-ni sándaā rō siquī ndihi-ni i. ²² Ma

cáni yachī rō ñn tēe jeē condiso jníñu de nuū ñáyuu cá candíje, chí xīhna gā coto ndee rō de. Chí sanaa te stívi de, te cuēchi de suni condee siquī rō jíin de. Te coto ró máá ró jeē ma quívi ró jíin jniñu neé.

²³ Te siquī jeē núu-ni núu-ni cúhú chíji ró, te ma cóho ga rō máni ndute, chí suni coho ró jecu vino.

²⁴ Cuēchi sava ñayuu chí je íyó ndijin nde ná tu quívi i nuū cúndaā cuēchi i. Te cuēchi sava ga i chí cúcuéé te natū nahín. ²⁵ Te suni súcuan tācá jniñu váha, chí íyó ndijin. Te vésú ná tu natū jniñu váha ún, te ma cúu quisāhi ní cáni, chí natū nahín.

6

¹ Tāca ñáyuu cácuu mozo, na cóo yíñúhún váha i nuū patrón i, návāha ma cahán neé ñayuu siquī Yaā Díos jíin síquī jnūhun ya jeē castéén yō. ² Te mozo jeē yíhi nuū patrón cá candíje, ma cáni ni i jeē cūhva-ni sáha yíñúhún i nuū de siquī jeē hermano cá candíje cácuu de. Chí sa cuajníñu vāha ga i nuū de, chí tēe cándíje tēe manī i jíin cúu tāca tēe un jéé sájniñu i nuū. Jnūhun yáha stéén rō te stíhvi ni rō i.

Siquī jeē chíñúhún váha yó yá te cusā ni yō jíin cúhva jeé névāha-ni yó

³ Te núu ndé tēe stéén de jnūhun tú ndaā jeē tu quíjnáhan jíin jnúhun vāha ndaā maá Jítoho yō Jesucristo, jíin jnúhun ni steén Yaā Díos jeē cá candíje yó, ⁴ núu súcuan te máni tēe ndúxí tēe tu jécūhun cuiñi ni cúu de. Chí cánéé xínī de, chí máni cúní de tejnáhan de siquī tāca jnúhun stéén de. Te tācá un sáha jeē cácuésún ni, jíin jéé cátejnéhan, jíin jéé cácahān ndevāha, jíin jéé cájeni neé ni siquī jnáhan, ⁵ jíin jéé máni cástáhān jnáhan. Súcuan cása tēe

jeē ní ndunéé xínī, jeē tu cájini jnūhun ndaā. Te cájini ni de jeē nihín de cuehē xūhun síquī jnúhun cá candíje de stéén de. Na cújiyo ró núū ñáyuu cándāa súcuan. ⁶ Te jendaá jeē yóhyo vāha quéndōo yó te núu chíñúhún váha yó yá, te núu cúsiī ni yō jíin cúhva jeē névāha-ni yó. ⁷ Chi tú na vé ni cácu yó jíin ñayīvi yáha, ni tú na vé condiso yó quíhīn yō jíin núu na cúu yō. ⁸ Te núu íyó jéē cáji yō jeē cusúcún yó, te na cúsiī ni yō jíin yúcuan-ni. ⁹ Chi ñayuu jeē cuní cucúca, chi yachī quívi i cuēchi jeē jíto ndee jexeén i. Te quívi i jíin cuéhē jniñu cánéé jniñu stívi jéē ndíyo ni i. Te tācá un sáha jeē tívi ñáyuu te jnahnū ndetū i. ¹⁰ Chi jeē ndíyo ni yō xūhún, yúcuan sáha jeē quejéé táca jniñu néé. Te sava ñayuu jeē ndíyo ni xūhún, ni castóo i jnūhun cá candíje i, te ni canihīn i cuehē ndasí jnúndóho.

Jeē na ndúcú ndéyí yó síquī jnúhun cándíje yó

¹¹ Te rōhó chi tēe jéjníñu nuū Yaā Dios cúu ró, te cunu ró coto ró táca cuēchi yáha. Te condiquīn rō jniñu ndaā, te chíñúhún váha ró Yaā Dios, te candíje vāha ró, te cundáhú ni rō jnáhan ró, te cuandeyí ni rō, te coo vītá ni rō. ¹² Te nducú ndéyí ró síquī jnúhun cándíje yó yá. Te cuiñi nīhin ró jíin jnúhun jeē ni níhīn tahu yō cotecu yō ní cáni. Chi jeē yúcuan cúu jeē ní cana ya rohó, te cáji ní cahān rō jeē vāha cándíje ró yá, jíto jíinúū cuehē ñayuu. ¹³ Te cáhán nīhin ri jíin ró, jíto máa Yaā Dios, Yaā jeē sáha jeē técu tācá-ni, jíin Jesucristo, Yaā jeē cáji ní cahān yā ni nacani ya jnūhun vāha nuū Poncio Pilato. ¹⁴ Squícu vāha ró jniñu ndácu ya nuū rō, te ma stívi ró sáha ró, návāha ma cahán ñayuu cuēchi síquī rō. Te súcuan sáha ró ní ndé quívi ndíji Jitoho

yō Jesucristo. ¹⁵ Chi quiji ndijin yā maá quívi jeē ní jeni Yaā Dios. Te Yaā Dios chi máá ñn-ni ya cúu Yaā yōhyo ndetū, te jñí ya ndihi poder. Te cúu ya Rey nuū tāca rey, jíin Jítóho nuū tāca jítoho. ¹⁶ Te máñúhún-ni ya cúu jeē iyó ní cáni. Te ndéé yá ñn lugar nuū ndí ndaxín, nuū ma cúu quívi yó. Te ni ñn ñayuu ñayívi yáha tu ní jíto cuíi i nuū yā, te ni ma cúu coto i nuū yā. Te ní cáni na cóo yíñúhún yó nuū yā, chi jñí máá yá poder ní cáni. Amén.

¹⁷ Te cahān rō jíin ñáyuu cucá ndajniñu ñayívi yáha, jéé ma cúndúxí i. Te ma ténuū i xūhún i, chi yachī naa ún. Chi sa suhva na ténuū i jeē coo vāha i sáha Yaā Dios, Yaā técu, chi máá yá jéhe cuehē yā tācá-ni jeē cúsi ni yō jíin. ¹⁸ Te ndacu ró jniñu nuū i jeē na sáha vāha i, chi jeē sacúcá ndije i máá i cúu jeē sáha i tācá jniñu vāha. Te na cúu i ñayuu vāha ni jeē cuáha i jeē cúu jnáhan i. ¹⁹ Te súcuan caya i cuehē jniñu vāha jeē coo cúcá i nuū yā ní tiempo jeē quíji. Te nihīn tahu i cotecu i ní cáni.

Jniñu sándíhi ndácu Pablo nuū Timoteo

²⁰ Te róhó Timoteo, condito ró táca jniñu ní chihi ya ndaha ró. Te ma quívi nduu rō jíin táca jnúhun cāhá-ni, cuenta ñayívi yáha, jíin táca jnúhun stáhú jéé cácahān i jeē jnúhun ndíchí ndáá cúu. ²¹ Chi sava ñayuu cándiquīn tāca jnúhun yáha, ni cajica yátá i ni castóo i jnúhun cáca ndíje i ya.

Te ñúhun ni rī jeē Yaā Dios na sáha ga yā jeē vāha róhó. Súcuan na cóo. Amén.

Nuevo Testamento en mixteco
New Testament in Mixtec, Atatláhuca (MX:mib:Mixtec,
Atatláhuca)

copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Atatláhuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Atatláhuca [mib], Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Atatláhuca

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

9665e546-39d0-5bd5-8b10-38916a94951f